



VICTIM SUPPORT SLOVAKIA

***Výročná správa  
2005***

# SPRÁVA O ČINNOSTI

## PORADENSTVO PRE OBETE TRESTNÝCH ČINOV

Aj v roku 2005 bola hlavnou aktivitou PON poradenská činnosť a pomoc obetiam poskytovaná v sieti poradní PON, ktoré v tomto roku doplnila obnovená poradňa PON v Poprade (od septembra 2005). Integrovanou súčasťou siete bola naďalej celoslovenská telefonická Linka pomoci, ktorá poskytuje informácie o službách pre obeť, poskytovaných PON a inými štátnymi a neštátnymi inštitúciami a o prístupe k nim. Vzhľadom na finančné obmedzenia bola Linka presťahovaná do spoločných priestorov Poradne PON v Bratislave a mohla tak poskytovať služby „živých“ operátorov len v čase od 10.00 do 14.00 v pracovných dňoch. Táto skutočnosť sa premietla do počtu prijatých hovorov, ktoré poklesli oproti predchádzajúcemu roku o 169 volaní, ale až o 701 volaní oproti roku 2003, kedy bola Linka plne financovaná z grantu Veľvyslanectva USA a činnosť Linky bola výdatne medializovaná. V roku 2005 na takúto propagáciu nebol dostatok prostriedkov.

### Finančná podpora činnosti poradní PON v roku 2005 zo štátneho rozpočtu

V roku 2005 bola dotácia poskytnutá z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra SR – Sekcie verejnej správy vo výške 2 450 000,- Sk. Tieto prostriedky boli určené a použité výlučne na prevádzku poradenského systému, t.j. 9 poradní PON, Linku pomoci PON, činnosť centrály PON a spoločné aktivity (školenia, kurzy, supervízia, metodická činnosť).

### Materiálne a personálne zabezpečenie činnosti poradní PON

V 9 poradniach PON pracovalo spolu 67 externých spolupracovníkov, ktorí odpracovali spolu 7 824 hodín. Z nich bolo 29 právnikov, 23 psychológov a 15 sociálnych pracovníkov. 80% pracovníkov tvorili erudovaní odborníci s praxou, 20% študenti, ktorí pracovali ako asistenti pod supervíziou. Všetci absolvovali špecializačný kurz PON určený pracovníkom služieb obetiam, ktorý je podmienkou pre uzatvorenie dohody alebo zmluvy o poskytovaní služieb. V odôvodnených prípadoch môže túto podmienku nahradiť 96 hodín praxe v poradni PON pod vedením supervízora.

Na Linke pomoci pracovali 3 konzultanti, ktorí poskytovali informácie a krízové poradenstvo v pracovných dňoch od 10.00 do 14.00. Časový interval „živej služby“ na Linke pomoci musel byť skrátený kvôli nedostatku finančných prostriedkov (v minulosti bola činnosť Linky spolu financovaná z grantu Veľvyslanectva USA). Z rovnakého dôvodu Linka zdieľala spoločné priestory s poradňou PON Bratislava, kde spravidla prichádzajú klienti najmä po 14. hodine a vzhľadom na priestorové obmedzenia nie je možná súčasná prevádzka oboch stredísk.

V centrále PON (ktorá z finančných dôvodov nemá samostatné pracovné priestory) pracovali v pracovnom pomere na plný úväzok výkonná riaditeľka, metodik PON, ktorý má právnické aj psychologické vzdelanie a zároveň bol aj konzultantom poradne PON Bratislava a asistent, ktorý je súčasne zodpovedným redaktorom časopisu SPOLU financovaného z grantu Veľvyslanectva Holandského kráľovstva.

Poradne PON v krajských mestách a Poprade pracovali v prenajatých priestoroch. Poradne prijímali klientov pravidelne v utorok a vo štvrtok od 14.00 – 18.00 hod., čo sú tzv. „otvorené hodiny“, kedy môžu prísť klienti aj bez predchádzajúceho ohlásenia. Pre tých, ktorí prichádzajú opakovane, sú poskytované konzultácie podľa dohody a iné služby (sprievody, zastupovanie a pod.) podľa potreby.

Okrem štandardných poradenských služieb poskytovalo služby krízového ubytovania centrum PON - Krídla pre obeť domáceho násillia. Jeho činnosť zabezpečovali pracovníci poradne PON Prešov. V roku 2005 bolo v centre PON – Krídla prechodne ubytovaných 18 klientov vo veku od 0,1 do 47 rokov (najmä matky s deťmi).

Podľa dopytu by bolo žiaduce a potrebné rozšíriť počet konzultačných hodín, čo by bolo možné z hľadiska priestorového, pridelené finančné prostriedky však nedovoľujú zabezpečiť viac kvalifikovaných poradcov, resp. požadovať od nich, aby venovali práci v PON viac času bez nároku na odmenu.

Nasledujúce tabuľky a obrázky predstavujú činnosť poradenskej siete PON podľa počtu a charakteru klientely a poskytovaných služieb.

**Tabuľka č. 1: Klienti poradní PON v roku 2005**

Poradňa	Počet klientov	
Bratislava	193	<p><b>Linka pomoci</b> prijala 890 hovorov</p> <p><b>Centrum PON – Krídla</b> poskytlo krízové ubytovanie a sociálnu starostlivosť 18 klientom (z toho 7 detí)</p>
Trnava	133	
Nitra	105	
Trenčín	178	
Banská Bystrica	109	
Žilina	94	
Poprad	8	
Prešov	169	
Košice	118	
<b>SPOLU</b>	<b>1 107</b>	

Z celkového počtu 1 107 klientov poradní PON bolo 73% žien a 23 % mužov. Ostatní kontaktovali strediská PON ako partnerský pár (1%) alebo rodina (3%).

#### **Služby pre obeť v roku 2005**

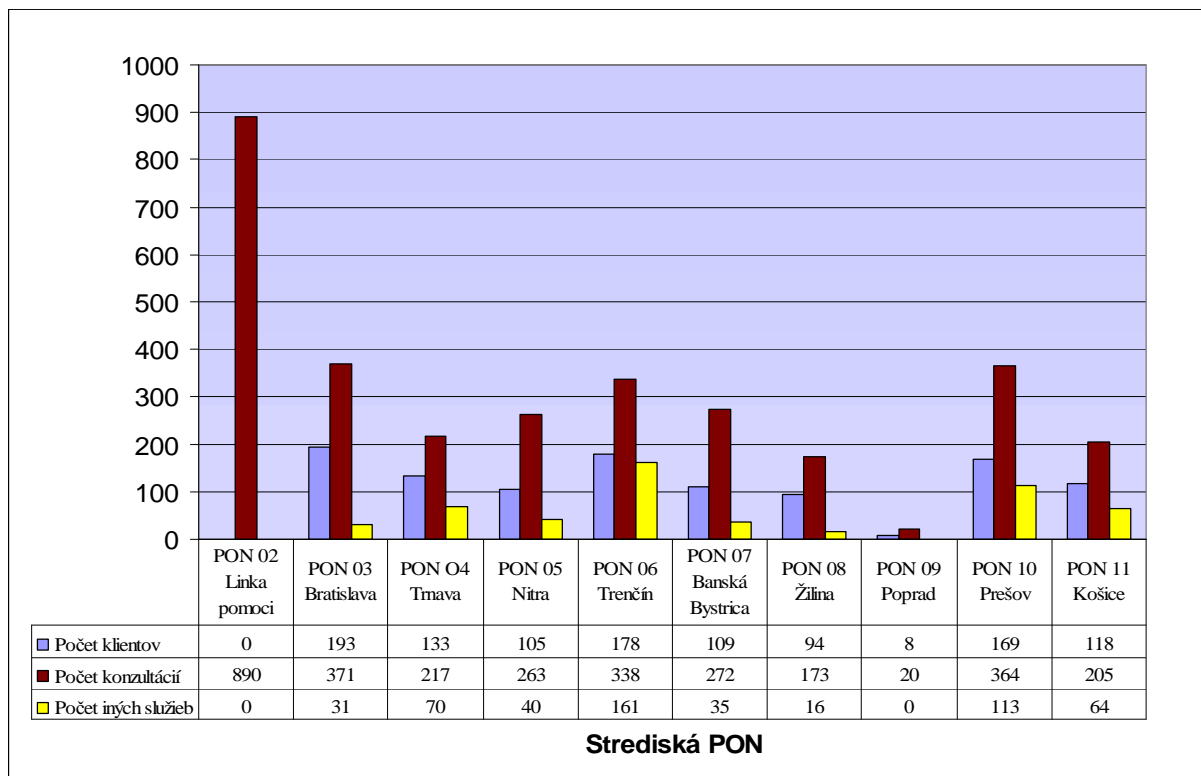
Okrem konzultácií Linky pomoci a služieb centra PON – Krídla poskytli poradne PON spolu 2 180 konzultácií a iných služieb:

**Tabuľka č. 2: Počet poskytnutých konzultácií a iných služieb v poradniach PON v roku 2005**

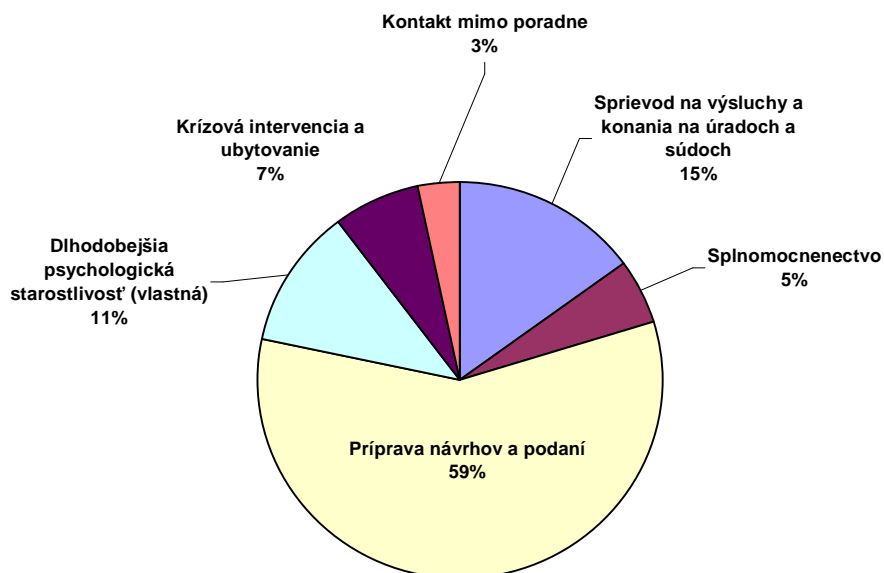
Poradňa	Konzultácie a iné	Len iné služby
Bratislava	371	31
Trnava	174	70
Nitra	263	40
Trenčín	338	161
Banská Bystrica	272	35
Žilina	173	16
Poprad	20	0
Prešov	364	113
Košice	205	64
<b>SPOLU</b>	<b>2 180</b>	<b>530</b>

Konzultácie poskytovali spravidla dvojice konzultantov (právnik – psychológ, resp. právnik – sociálny pracovník) v poradniach spoločne. Okrem toho stále narastal počet iných služieb (okrem poradenských konzultácií).

**Obrázok 1: Počet klientov, konzultácií a iných služieb v strediskách PON v roku 2005**

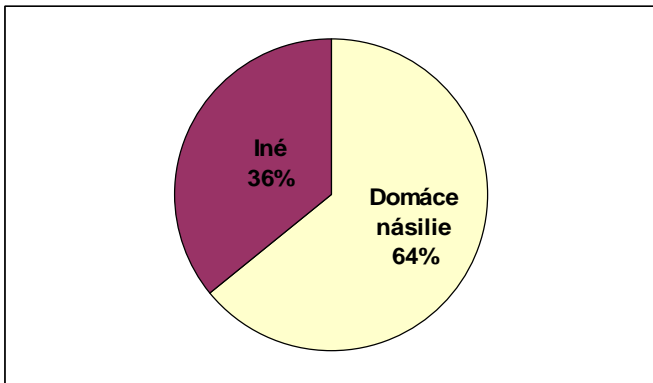


**Obrázok 2: Charakter a zastúpenie iných služieb\* poskytnutých v poradniach PON v roku 2005  
N=530**



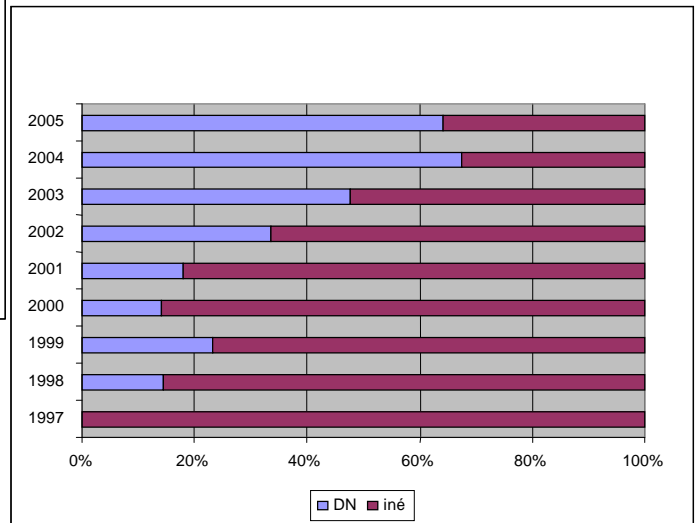
\* okrem štandardných konzultácií v priestoroch poradní

**Obrázok 3: Zloženie klientely poradní PON  
v roku 2005  
N = 1 107**



V roku 2005 sa udržoval trend posledných rokov vyššieho podielu obetí domáceho násillia na celkovom počte klientov poradní PON. Považujeme to za dôsledok zvýšenia informovanosti verejnosti o problematike domáceho násillia, existencii služieb pre obeť, zvýšenia efektivity zásahov pri domácom násillí a relatívneho zvýšenia vymožitelnosti práva v tejto oblasti.

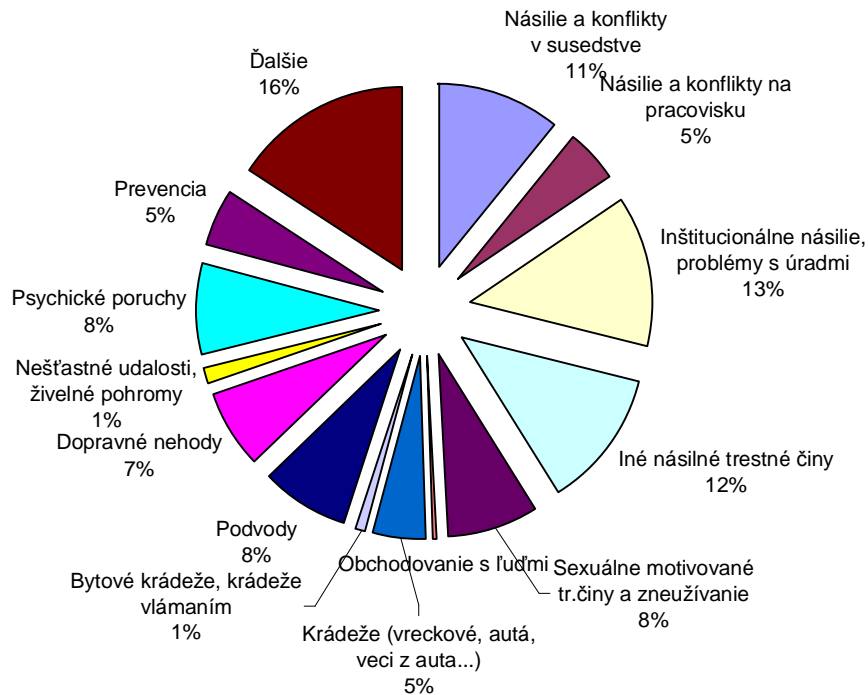
**Obrázok 4 : Vývin podielu domáceho násillia v klientele PON 1997 - 2005**



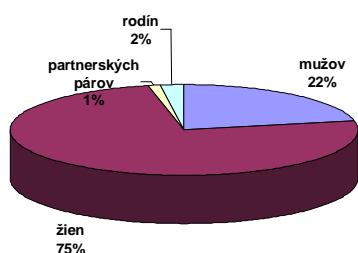
Nasledujúci graf poskytuje informáciu o skladbe ostatnej klientely PON (bez domáceho násillia)

**Obrázok 5: Zloženie klientely v roku 2005 bez obetí domáceho násillia**

**N = 398**



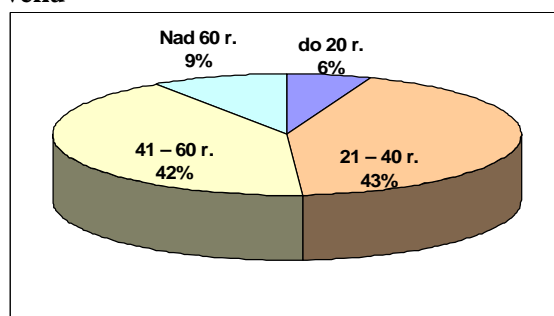
**Obrázok 6: Zloženie klientely PON podľa rodu**



Vysoký podiel žien v klientele PON je dlhodobý a stabilný. V poslednom čase pribúda počet služieb, ktoré sú poskytované celým rodinám. Podporujeme tento trend s vedomím, že ktorýkoľvek z členov rodiny sa stal obeťou trestného činu, nepriamymi obeťami sú všetci ďalší členovia, ktorí v rodine žijú. Osobitnú pozornosť si vyžadujú pochopiteľne deti.

Pokiaľ ide o vek klientov PON, ťažisko tvoria klienti v produktívnom veku, hoci vekové rozpätie pokrýva celú škálu. Najmladší klient PON mal 1 rok (dieťa s matkou v centre PON – Krídla), najstarší bol 80 ročný.

**Obrázok 7: Zloženie klientely PON podľa veku**

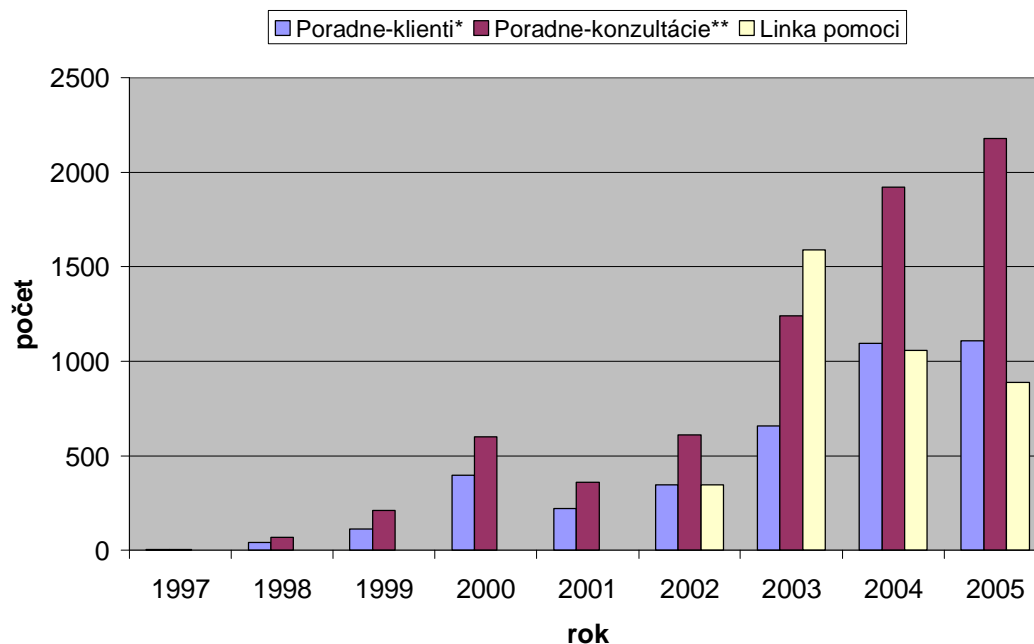


Nasledujúce údaje ukazujú rozširovanie poskytovaných služieb v poradenskom systéme PON od jeho vzniku v roku 1997, kedy sme otvorili vôbec prvú poradňu pre obeť trestných činov na Slovensku (v Bratislave). Od roku 2002 začali pribúdať ďalšie poradne v krajských mestách, neskôr aj v Poprade. Od roku 2002 bez prerušenia poskytuje informačné služby a krízové poradenstvo aj Linka pomoci na zvýhodnenom celoslovenskom čísle 0850 111 321.

**Tabuľka č. 3: Rozvoj poskytovaných služieb PON**

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPOLU
<b>Poradne - klienti*</b>	6	42	114	399	220	346	659	1094	1107	<b>3 987</b>
<b>Poradne - konzultácie**</b>	6	70	210	599	361	609	1240	1921	2180	<b>7 196</b>
<b>Linka pomoci</b>						345	1591	1059	890	<b>3 885</b>
<b>SPOLU konzultácie</b>	6	70	210	599	361	954	2831	2980	3070	<b>11 081</b>

**Obrázok 8: Počet klientov a konzultácií v poradniach a Linke pomoci PON**



\* Udáva počet individuálnych klientov

\*\* Udáva počet poskytnutých konzultácií vrátane opakovaných

Z uvedených údajov je zrejmé, že služby pre obeť našli svojich adresátov a po sprístupnení poradní PON vo všetkých regiónoch počet klientov, ktorí sa obracajú na poradne, ukazuje tendenciu k stabilizácii. Popritom sa však rozširuje spektrum služieb, ktoré poradne ponúkajú svojim klientom. Je to dôsledkom viacerých faktorov:

- o V ostatných troch rokoch bola prevádzka poradní finančne zabezpečená v najnutnejšej miere dotáciou zo štátneho rozpočtu
- o Kvalifikácia odborníkov PON narastala, vďaka prestíži organizácie sa stále hlásia odborníci, ktorí sú ochotní pomáhať obetiam trestnej činnosti napriek veľmi neistému a skôr symbolickému odmeňovaniu za svoju prácu dostávajú.
- o PON vďaka projektovým grantom zabezpečuje svojim spolupracovníkom systematické doškoľovanie a supervíziu.
- o Obete sa vďaka novej trestnej legislatíve ľahšie dozvedajú o službách, viac ich využívajú a častejšie sú vo svojom konaní úspešné.

Služby pre obeť trestnej činnosti, tak ako ich ponúkajú poradne PON, plne zodpovedajú štandardom a požiadavkám medzinárodných dokumentov, najmä Rámcového rozhodnutia Rady EÚ z 15. marca 2005 o postavení obetí v trestnom konaní. Podľa článku 17 tohto dokumentu „Každý členský štát zabezpečí účinnosť zákonov, nariadení a administratívnych predpisov, aby boli v súlade s týmto rámcovým dohovorom“, najneskôr k 22. marcu 2006. V zmysle bodu 1 článku 13 toho istého dokumentu sú členské štáty zodpovedné okrem iného aj za uznanie a financovanie organizácií na pomoc obetiam. Viaceré štáty (naposledy Maďarsko) riešia služby pre obeť osobitným zákonom, ktorý rieši aj ich financovanie. Po rokoch „platonického“ uznania a neskôr aj zabezpečeniu najnutnejšieho financovania vďaka úsiliu Rady vlády pre prevenciu kriminality a Ministerstva vnútra SR nastal čas, aby sa táto otázka vyriešila systémovo aj v Slovenskej republike. Služby sú vybudované, spĺňajú vysoké európske štandardy a sú vyhľadávané. Bez osobnej angažovanosti ľudí, ktorí v nich pracujú, sú však stále v ohrození.

## KURZY A ŠKOLENIA

### I. Európska legislatíva o právach a postavení obetí trestných činov

Termín: 30. 03. 2005  
Miesto: Bratislava, Liga za duševné zdravie  
Lektor: Faye Farr, APAV, Portugalsko  
Účastníci: Odborní konzultanti poradní PON z krajov stredného a západného Slovenska

### II. Európska legislatíva o právach a postavení obetí trestných činov

Termín: 04. 04. 2005  
Miesto: Prešov, Krajský úrad  
Lektor: Faye Farr, APAV, Portugalsko  
Účastníci: Odborní konzultanti poradní PON z krajov východného Slovenska

### III. POSTAVENIE A PRÁVA POŠKODENÉHO V TRESTNOM KONANÍ

Termín: 19. 9. – 20. 9. 2005  
22. 9. – 23. 9. 2005  
26. 9. – 27. 9. 2005  
Miesto: Inštitút vzdelávania MS SR v Omšeni  
Spoluorganizátori: Ministerstvo spravodlivosti SR, Justičná akadémia  
Lektori: Faye Farr (APAV, Portugalsko), JUDr. Štefan Minárik, Mgr. Dagmar Fillová, JUDr. Marica Pirošíková, JUDr. Kristína Čahojová (Ministerstvo spravodlivosti SR), PhDr. Jana Šípošová, CSc. (Pomoc obetiam násilia)  
Účastníci: 3 miešané skupiny po 30 účastníkov (sudcovia, prokurátori, vyšetrovatelia, policajti, pracovníci služieb pre obeť)

### IV. KURZ A SUPERVÍZNY SEMINÁR PON 2005

Termín: 07.- 09. 11. 2005  
Miesto: Chata Slovenka – Moštenica, okres Banská Bystrica  
Lektori: PhDr. Jana Šípošová, CSc., Mgr. Miroslav Nosál  
Účastníci: Právnicki, psychológovia a sociálni poradcovia PON (30 účastníkov)

## PRACOVNÉ STRETNUTIA

### I. Zasadnutie Rady PON

Termín: 14. 03. 2005  
Miesto: Bratislava  
Prítomní: Členovia Rady

### II. Rokovanie Grémia koordinátorov PON (GRE-KO)

Termín: 14. 03. 2005  
Miesto: Bratislava  
Prítomní: Členovia GRE-KO

### III. Rokovanie Grémia koordinátorov PON (GRE-KO)

Termín: 11. 07. 2005  
Miesto: Moštenica, okres Banská Bystrica  
Prítomní: Členovia GRE-KO



## ĎALŠIE PROJEKTY

Základnou aktivitou PON je poskytovanie poradenských služieb pre obeť trestných činov v poradniach a na Linke pomoci PON. Táto činnosť bola možná vďaka dotácii poskytnutej z rozpočtu Ministerstva vnútra SR.

Okrem toho boli realizované tieto projekty:

### I. Tuzemské projekty

1. *Spravodlivosť pre obeť – profesionálna pomoc obetiam trestných činov*  
realizácia: OZ PON  
finančná podpora: Trust program konzorcia Nadácie otvorenej spoločnosti, vzdelávacej nadácie Jana Husa, Nadácie pre deti Slovenska „Inštitucionálny rozvoj MNO“  
trvanie: 01.04.2004–31.12.2006
2. *Všetci spolu*  
realizácia: PON Prešov  
finančná podpora: Komunitná nadácia Prešov  
trvanie: 16.6.2004 – 01.08.2005
3. *Spoločne proti násiliu*  
realizácia: PON Trnava  
finančná podpora: Mesto Trnava  
trvanie: 05.08.2005-31.12.2005
4. *PON – Ako si nenechať ublížiť*  
realizácia: PON Nitra  
finančná podpora: Nitrianska komunitná nadácia  
trvanie: 27.06.2005-30.11.2005
5. *Together – Spolu (vydávanie časopisu)*  
realizácia: centrála PON  
finančná podpora: MATRA KAP  
Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva  
trvanie: 01.09.2005-01.09.2006

### II. Medzinárodné projekty

1. *ASTREIA - vzdelávanie justičných pracovníkov*  
realizácia: Portugalsko, Slovensko, ČR  
finančná podpora: AGIS - EK  
trvanie: 15.12.04-14.12.2005
2. *PANDORA – legislatíva o domácom násilí*  
finančná podpora: DAPHNE - EK  
realizácia: Portugalsko, Slovensko, ČR, Maďarsko, Španielsko  
trvanie: 01.04.2005 - 31.03.2006
3. *CD DIVA - metodologické a dokumentačné otázky problematiky pomoci obetiam TČ*  
realizácia: Francúzsko, Slovensko, Belgicko, Rakúsko  
finančná podpora: AGIS - EK  
trvanie: 15.12.04-14.12.2005
4. *MUSAS II - pomoc deťom obetiam trestnej činnosti*  
fin. podpora: Leonardo da Vinci - EK  
realizácia: Portugalsko, Holandsko, Belgicko, Fínsko, Slovensko  
trvanie: 3.10. 2005 - 02.10. 2007

## HOSPODÁRENIE

Príjmy	
Úroky	1 000
Kurzové zisky	2 000
Iné ostatné výnosy	21 000
Prijaté príspevky od iných organizácií	819 000
Prijaté príspevky od fyzických osôb	5 000
Prijaté členské príspevky	6 000
Príspevok z podielu zapl. dane 2 %	75 000
Dotácie na prevádzku (MV SR)	2 450 000
<b>Spolu</b>	<b>3 379 000</b>

Výdavky	
Spotreba materiálu	330 000
Spotreba energií	4 000
Cestovné	64 000
Náklady na reprezentáciu	10 000
Ostatné služby	1 537 000
Mzdové náklady	1 266 000
Zákonné sociálne poistenie	186 000
Zákonné sociálne náklady	22 000
Ostatné dane a poplatky	1 000
Kurzové straty	1 000
Iné ostatné náklady	10 000
Odpisy DNM a DHM	119 000
Konferenčné a členské poplatky	17 000
<b>Spolu</b>	<b>3 567 000</b>

**Činnosť a projekty PON v roku 2005 finančne podporili:**

Ministerstvo vnútra SR

Konzorcium Nadácie otvorenej spoločnosti, Vzdelávacej nadácie Jana Husa a Nadácie pre deti Slovenska – z programu TRUST

Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva z programu Matra Kap

Komunitná nadácia Prešov

Nitrianska komunitná nadácia

Mesto Trnava z Mestského grantového programu - projekt Zdravé mesto

Európska komisia z programov: AGIS, DAPHNE, Leonardo da Vinci

**Na aktivitách a projektoch PON v roku 2005 spolupracovali:**

Ministerstvo spravodlivosti SR

Justičná akadémia SR

Krajské úrady a koordinátori prevencie kriminality v SR

Národná asociácia sudkýň Slovenska

APAV, Portugalsko

INAVEM, Francúzsko

**Firma RYS, Bratislava – bezplatná tvorba a udržiavanie webovej stránky PON**



VICTIM SUPPORT SLOVAKIA

*Výročná správa  
2005*

# SPRÁVA O ČINNOSTI

## PORADENSTVO PRE OBETE TRESTNÝCH ČINOV

Aj v roku 2005 bola hlavnou aktivitou PON poradenská činnosť a pomoc obetiam poskytovaná v sieti poradní PON, ktoré v tomto roku doplnila obnovená poradňa PON v Poprade (od septembra 2005). Integrovanou súčasťou siete bola naďalej celoslovenská telefonická Linka pomoci, ktorá poskytuje informácie o službách pre obeť, poskytovaných PON a inými štátnymi a neštátnymi inštitúciami a o prístupe k nim. Vzhľadom na finančné obmedzenia bola Linka presťahovaná do spoločných priestorov Poradne PON v Bratislave a mohla tak poskytovať služby „živých“ operátorov len v čase od 10.00 do 14.00 v pracovných dňoch. Táto skutočnosť sa premietla do počtu prijatých hovorov, ktoré poklesli oproti predchádzajúcemu roku o 169 volaní, ale až o 701 volaní oproti roku 2003, kedy bola Linka plne financovaná z grantu Veľvyslanectva USA a činnosť Linky bola výdatne medializovaná. V roku 2005 na takúto propagáciu nebol dostatok prostriedkov.

### Finančná podpora činnosti poradní PON v roku 2005 zo štátneho rozpočtu

V roku 2005 bola dotácia poskytnutá z rozpočtových prostriedkov Ministerstva vnútra SR – Sekcie verejnej správy vo výške 2 450 000,- Sk. Tieto prostriedky boli určené a použité výlučne na prevádzku poradenského systému, t.j. 9 poradní PON, Linku pomoci PON, činnosť centrály PON a spoločné aktivity (školenia, kurzy, supervízia, metodická činnosť).

### Materiálne a personálne zabezpečenie činnosti poradní PON

V 9 poradniach PON pracovalo spolu 67 externých spolupracovníkov, ktorí odpracovali spolu 7 824 hodín. Z nich bolo 29 právnikov, 23 psychológov a 15 sociálnych pracovníkov. 80% pracovníkov tvorili erudovaní odborníci s praxou, 20% študenti, ktorí pracovali ako asistenti pod supervíziou. Všetci absolvovali špecializačný kurz PON určený pracovníkom služieb obetiam, ktorý je podmienkou pre uzatvorenie dohody alebo zmluvy o poskytovaní služieb. V odôvodnených prípadoch môže túto podmienku nahradiť 96 hodín praxe v poradni PON pod vedením supervízora.

Na Linke pomoci pracovali 3 konzultanti, ktorí poskytovali informácie a krízové poradenstvo v pracovných dňoch od 10.00 do 14.00. Časový interval „živej služby“ na Linke pomoci musel byť skrátený kvôli nedostatku finančných prostriedkov (v minulosti bola činnosť Linky spolu financovaná z grantu Veľvyslanectva USA). Z rovnakého dôvodu Linka zdieľala spoločné priestory s poradňou PON Bratislava, kde spravidla prichádzajú klienti najmä po 14. hodine a vzhľadom na priestorové obmedzenia nie je možná súčasná prevádzka oboch stredísk.

V centrále PON (ktorá z finančných dôvodov nemá samostatné pracovné priestory) pracovali v pracovnom pomere na plný úväzok výkonná riaditeľka, metodik PON, ktorý má právnické aj psychologické vzdelanie a zároveň bol aj konzultantom poradne PON Bratislava a asistent, ktorý je súčasne zodpovedným redaktorom časopisu SPOLU financovaného z grantu Veľvyslanectva Holandského kráľovstva.

Poradne PON v krajských mestách a Poprade pracovali v prenajatých priestoroch. Poradne prijímali klientov pravidelne v utorok a vo štvrtok od 14.00 – 18.00 hod., čo sú tzv. „otvorené hodiny“, kedy môžu prísť klienti aj bez predchádzajúceho ohlásenia. Pre tých, ktorí prichádzajú opakovane, sú poskytované konzultácie podľa dohody a iné služby (sprievody, zastupovanie a pod.) podľa potreby.

Okrem štandardných poradenských služieb poskytovalo služby krízového ubytovania centrum PON - Krídla pre obeť domáceho násillia. Jeho činnosť zabezpečovali pracovníci poradne PON Prešov. V roku 2005 bolo v centre PON – Krídla prechodne ubytovaných 18 klientov vo veku od 0,1 do 47 rokov (najmä matky s deťmi).

Podľa dopytu by bolo žiaduce a potrebné rozšíriť počet konzultačných hodín, čo by bolo možné z hľadiska priestorového, pridelené finančné prostriedky však nedovoľujú zabezpečiť viac kvalifikovaných poradcov, resp. požadovať od nich, aby venovali práci v PON viac času bez nároku na odmenu.

Nasledujúce tabuľky a obrázky predstavujú činnosť poradenskej siete PON podľa počtu a charakteru klientely a poskytovaných služieb.

**Tabuľka č. 1: Klienti poradní PON v roku 2005**

Poradňa	Počet klientov	
Bratislava	193	<p style="text-align: center;"><b>Linka pomoci</b> prijala 890 hovorov</p> <p style="text-align: center;"><b>Centrum PON – Krídla</b> poskytlo krízové ubytovanie a sociálnu starostlivosť 18 klientom (z toho 7 detí)</p>
Trnava	133	
Nitra	105	
Trenčín	178	
Banská Bystrica	109	
Žilina	94	
Poprad	8	
Prešov	169	
Košice	118	
<b>SPOLU</b>	<b>1 107</b>	

Z celkového počtu 1 107 klientov poradní PON bolo 73% žien a 23 % mužov. Ostatní kontaktovali strediská PON ako partnerský pár (1%) alebo rodina (3%).

#### Služby pre obeť v roku 2005

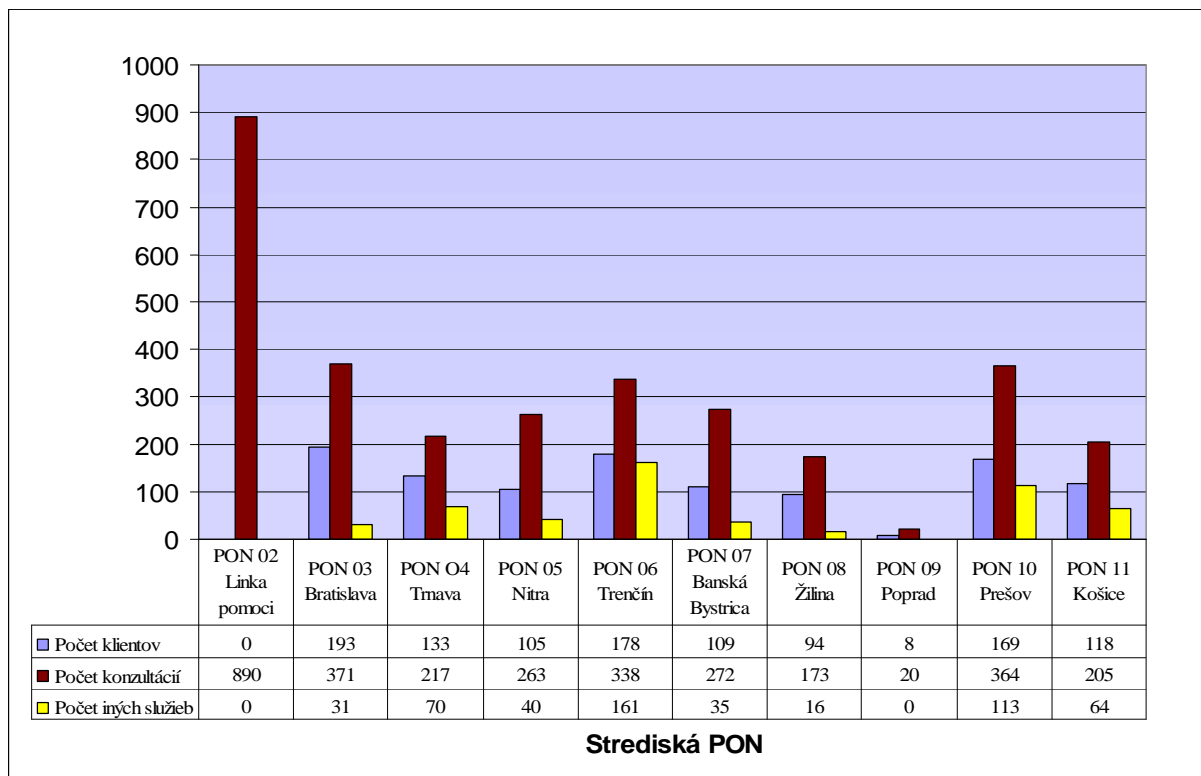
Okrem konzultácií Linky pomoci a služieb centra PON – Krídla poskytli poradne PON spolu 2 180 konzultácií a iných služieb:

**Tabuľka č. 2: Počet poskytnutých konzultácií a iných služieb v poradniach PON v roku 2005**

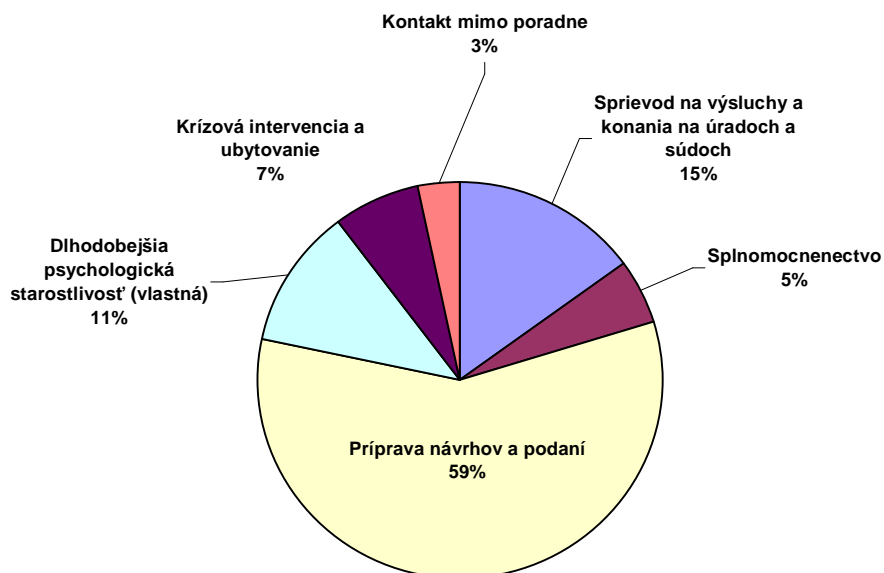
Poradňa	Konzultácie a iné	Len iné služby
Bratislava	371	31
Trnava	174	70
Nitra	263	40
Trenčín	338	161
Banská Bystrica	272	35
Žilina	173	16
Poprad	20	0
Prešov	364	113
Košice	205	64
<b>SPOLU</b>	<b>2 180</b>	<b>530</b>

Konzultácie poskytovali spravidla dvojice konzultantov (právnik – psychológ, resp. právnik – sociálny pracovník) v poradniach spoločne. Okrem toho stále narastal počet iných služieb (okrem poradenských konzultácií).

**Obrázok 1: Počet klientov, konzultácií a iných služieb v strediskách PON v roku 2005**

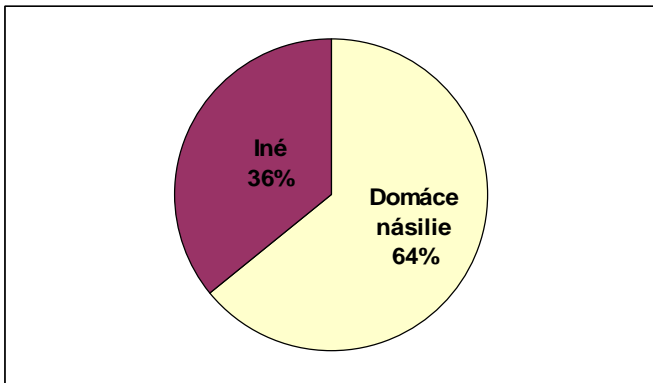


**Obrázok 2: Charakter a zastúpenie iných služieb\* poskytnutých v poradniach PON v roku 2005  
N=530**



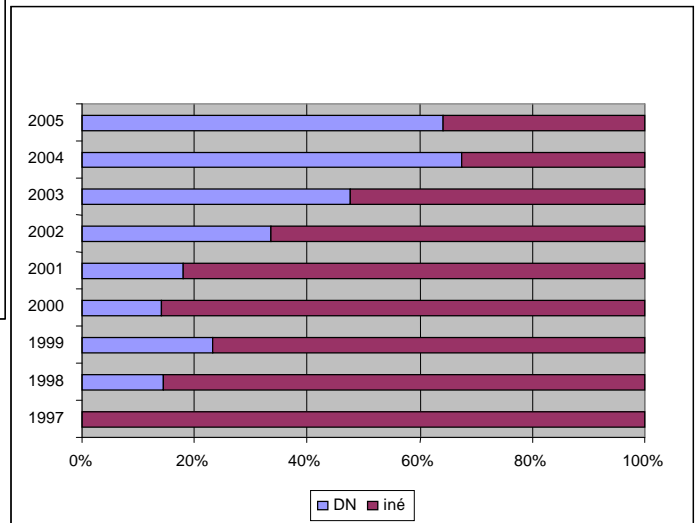
\* okrem štandardných konzultácií v priestoroch poradní

**Obrázok 3: Zloženie klientely poradní PON  
v roku 2005  
N = 1 107**



V roku 2005 sa udržoval trend posledných rokov vyššieho podielu obetí domáceho násillia na celkovom počte klientov poradní PON. Považujeme to za dôsledok zvýšenia informovanosti verejnosti o problematike domáceho násillia, existencii služieb pre obeť, zvýšenia efektivity zásahov pri domácom násillí a relatívneho zvýšenia vymožitelnosti práva v tejto oblasti.

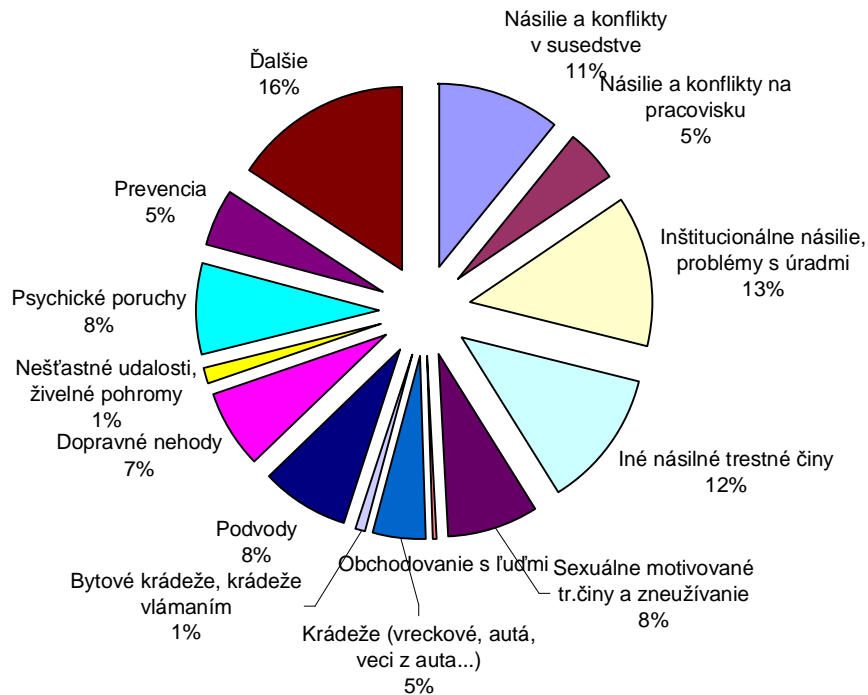
**Obrázok 4 : Vývin podielu domáceho násillia v klientele PON 1997 - 2005**



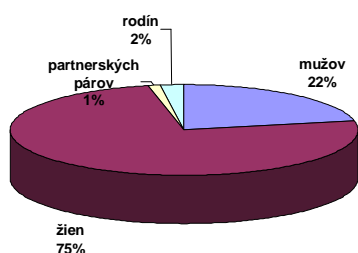
Nasledujúci graf poskytuje informáciu o skladbe ostatnej klientely PON (bez domáceho násillia)

**Obrázok 5: Zloženie klientely v roku 2005 bez obetí domáceho násillia**

**N = 398**



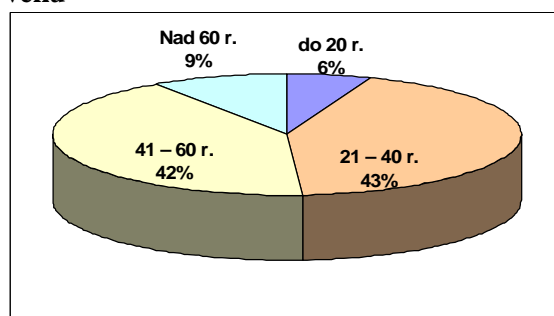
**Obrázok 6: Zloženie klientely PON podľa rodu**



Vysoký podiel žien v klientele PON je dlhodobý a stabilný. V poslednom čase pribúda počet služieb, ktoré sú poskytované celým rodinám. Podporujeme tento trend s vedomím, že ktorýkoľvek z členov rodiny sa stal obeťou trestného činu, nepriamymi obeťami sú všetci ďalší členovia, ktorí v rodine žijú. Osobitnú pozornosť si vyžadujú pochopiteľne deti.

Pokiaľ ide o vek klientov PON, ťažisko tvoria klienti v produktívnom veku, hoci vekové rozpätie pokrýva celú škálu. Najmladší klient PON mal 1 rok (dieťa s matkou v centre PON – Krídla), najstarší bol 80 ročný.

**Obrázok 7: Zloženie klientely PON podľa veku**



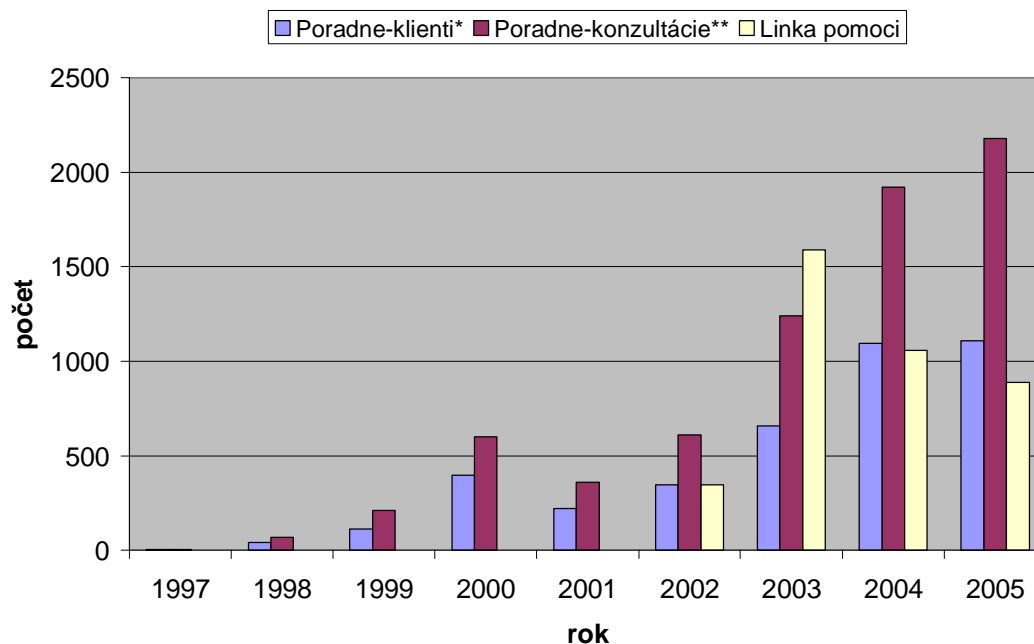
Nasledujúce údaje ukazujú rozširovanie poskytovaných služieb v poradenskom systéme PON od jeho vzniku v roku 1997, kedy sme otvorili vôbec prvú poradňu pre obeť trestných činov na Slovensku (v Bratislave). Od roku 2002 začali pribúdať ďalšie poradne v krajských mestách, neskôr aj v Poprade. Od roku 2002 bez prerušenia poskytuje informačné služby a krízové poradenstvo aj Linka pomoci na zvýhodnenom celoslovenskom čísle 0850 111 321.

**Tabuľka č. 3: Rozvoj poskytovaných služieb PON**

	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	SPOLU
<b>Poradne - klienti*</b>	6	42	114	399	220	346	659	1094	1107	<b>3 987</b>
<b>Poradne - konzultácie**</b>	6	70	210	599	361	609	1240	1921	2180	<b>7 196</b>
<b>Linka pomoci</b>						345	1591	1059	890	<b>3 885</b>
<b>SPOLU konzultácie</b>	6	70	210	599	361	954	2831	2980	3070	<b>11 081</b>



**Obrázok 8: Počet klientov a konzultácií v poradniach a Linke pomoci PON**



\* Udáva počet individuálnych klientov

\*\* Udáva počet poskytnutých konzultácií vrátane opakovaných

Z uvedených údajov je zrejmé, že služby pre obeť našli svojich adresátov a po sprístupnení poradní PON vo všetkých regiónoch počet klientov, ktorí sa obracajú na poradne, ukazuje tendenciu k stabilizácii. Popritom sa však rozširuje spektrum služieb, ktoré poradne ponúkajú svojim klientom. Je to dôsledkom viacerých faktorov:

- o V ostatných troch rokoch bola prevádzka poradní finančne zabezpečená v najnutnejšej miere dotáciou zo štátneho rozpočtu
- o Kvalifikácia odborníkov PON narastala, vďaka prestíži organizácie sa stále hlásia odborníci, ktorí sú ochotní pomáhať obetiam trestnej činnosti napriek veľmi neistému a skôr symbolickému odmeňovaniu za svoju prácu dostávajú.
- o PON vďaka projektovým grantom zabezpečuje svojim spolupracovníkom systematické doškoľovanie a supervíziu.
- o Obete sa vďaka novej trestnej legislatíve ľahšie dozvedajú o službách, viac ich využívajú a častejšie sú vo svojom konaní úspešné.

Služby pre obeť trestnej činnosti, tak ako ich ponúkajú poradne PON, plne zodpovedajú štandardom a požiadavkám medzinárodných dokumentov, najmä Rámcového rozhodnutia Rady EÚ z 15. marca 2005 o postavení obetí v trestnom konaní. Podľa článku 17 tohto dokumentu „Každý členský štát zabezpečí účinnosť zákonov, nariadení a administratívnych predpisov, aby boli v súlade s týmto rámcovým dohovorom“, najneskôr k 22. marcu 2006. V zmysle bodu 1 článku 13 toho istého dokumentu sú členské štáty zodpovedné okrem iného aj za uznanie a financovanie organizácií na pomoc obetiam. Viaceré štáty (naposledy Maďarsko) riešia služby pre obeť osobitným zákonom, ktorý rieši aj ich financovanie. Po rokoch „platonického“ uznania a neskôr aj zabezpečeniu najnutnejšieho financovania vďaka úsiliu Rady vlády pre prevenciu kriminality a Ministerstva vnútra SR nastal čas, aby sa táto otázka vyriešila systémovo aj v Slovenskej republike. Služby sú vybudované, spĺňajú vysoké európske štandardy a sú vyhľadávané. Bez osobnej angažovanosti ľudí, ktorí v nich pracujú, sú však stále v ohrození.

## KURZY A ŠKOLENIA

### I. Európska legislatíva o právach a postavení obetí trestných činov

Termín: 30. 03. 2005  
Miesto: Bratislava, Liga za duševné zdravie  
Lektor: Faye Farr, APAV, Portugalsko  
Účastníci: Odborní konzultanti poradní PON z krajov stredného a západného Slovenska

### II. Európska legislatíva o právach a postavení obetí trestných činov

Termín: 04. 04. 2005  
Miesto: Prešov, Krajský úrad  
Lektor: Faye Farr, APAV, Portugalsko  
Účastníci: Odborní konzultanti poradní PON z krajov východného Slovenska

### III. POSTAVENIE A PRÁVA POŠKODENÉHO V TRESTNOM KONANÍ

Termín: 19. 9. – 20. 9. 2005  
22. 9. – 23. 9. 2005  
26. 9. – 27. 9. 2005  
Miesto: Inštitút vzdelávania MS SR v Omšeni  
Spoluorganizátori: Ministerstvo spravodlivosti SR, Justičná akadémia  
Lektori: Faye Farr (APAV, Portugalsko), JUDr. Štefan Minárik, Mgr. Dagmar Fillová, JUDr. Marica Pirošíková, JUDr. Kristína Čahojová (Ministerstvo spravodlivosti SR), PhDr. Jana Šípošová, CSc. (Pomoc obetiam násilia)  
Účastníci: 3 miešané skupiny po 30 účastníkov (sudcovia, prokurátori, vyšetrovatelia, policajti, pracovníci služieb pre obeť)

### IV. KURZ A SUPERVÍZNY SEMINÁR PON 2005

Termín: 07.- 09. 11. 2005  
Miesto: Chata Slovenka – Moštenica, okres Banská Bystrica  
Lektori: PhDr. Jana Šípošová, CSc., Mgr. Miroslav Nosál  
Účastníci: Právnicki, psychológovia a sociálni poradcovia PON (30 účastníkov)

## PRACOVNÉ STRETNUTIA

### I. Zasadnutie Rady PON

Termín: 14. 03. 2005  
Miesto: Bratislava  
Prítomní: Členovia Rady

### II. Rokovanie Grémia koordinátorov PON (GRE-KO)

Termín: 14. 03. 2005  
Miesto: Bratislava  
Prítomní: Členovia GRE-KO

### III. Rokovanie Grémia koordinátorov PON (GRE-KO)

Termín: 11. 07. 2005  
Miesto: Moštenica, okres Banská Bystrica  
Prítomní: Členovia GRE-KO

## ĎALŠIE PROJEKTY

Základnou aktivitou PON je poskytovanie poradenských služieb pre obeť trestných činov v poradniach a na Linke pomoci PON. Táto činnosť bola možná vďaka dotácii poskytnutej z rozpočtu Ministerstva vnútra SR.

Okrem toho boli realizované tieto projekty:

### I. Tuzemské projekty

1. **Spravodlivosť pre obeť – profesionálna pomoc obetiam trestných činov**  
realizácia: OZ PON  
finančná podpora: Trust program konzorcia Nadácie otvorenej spoločnosti, vzdelávacej nadácie Jana Husa, Nadácie pre deti Slovenska „Inštitucionálny rozvoj MNO“  
trvanie: 01.04.2004–31.12.2006
2. **Všetci spolu**  
realizácia: PON Prešov  
finančná podpora: Komunitná nadácia Prešov  
trvanie: 16.6.2004 – 01.08.2005
3. **Spoločne proti násiliu**  
realizácia: PON Trnava  
finančná podpora: Mesto Trnava  
trvanie: 05.08.2005-31.12.2005
4. **PON – Ako si nenechať ublížiť**  
realizácia: PON Nitra  
finančná podpora: Nitrianska komunitná nadácia  
trvanie: 27.06.2005-30.11.2005
5. **Together – Spolu (vydávanie časopisu)**  
realizácia: centrála PON  
finančná podpora: MATRA KAP  
Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva  
trvanie: 01.09.2005-01.09.2006

### II. Medzinárodné projekty

1. **ASTREIA - vzdelávanie justičných pracovníkov**  
realizácia: Portugalsko, Slovensko, ČR  
finančná podpora: AGIS - EK  
trvanie: 15.12.04-14.12.2005
2. **PANDORA – legislatíva o domácom násilí**  
finančná podpora: DAPHNE - EK  
realizácia: Portugalsko, Slovensko, ČR, Maďarsko, Španielsko  
trvanie: 01.04.2005 - 31.03.2006
3. **CD DIVA - metodologické a dokumentačné otázky problematiky pomoci obetiam TČ**  
realizácia: Francúzsko, Slovensko, Belgicko, Rakúsko  
finančná podpora: AGIS - EK  
trvanie: 15.12.04-14.12.2005
4. **MUSAS II - pomoc deťom obetiam trestnej činnosti**  
fin. podpora: Leonardo da Vinci - EK  
realizácia: Portugalsko, Holandsko, Belgicko, Fínsko, Slovensko  
trvanie: 3.10. 2005 - 02.10. 2007

## HOSPODÁRENIE

Príjmy	
Úroky	1 000
Kurzové zisky	2 000
Iné ostatné výnosy	21 000
Prijaté príspevky od iných organizácií	819 000
Prijaté príspevky od fyzických osôb	5 000
Prijaté členské príspevky	6 000
Príspevok z podielu zapl. dane 2 %	75 000
Dotácie na prevádzku (MV SR)	2 450 000
<b>Spolu</b>	<b>3 379 000</b>

Výdavky	
Spotreba materiálu	330 000
Spotreba energií	4 000
Cestovné	64 000
Náklady na reprezentáciu	10 000
Ostatné služby	1 537 000
Mzdové náklady	1 266 000
Zákonné sociálne poistenie	186 000
Zákonné sociálne náklady	22 000
Ostatné dane a poplatky	1 000
Kurzové straty	1 000
Iné ostatné náklady	10 000
Odpisy DNM a DHM	119 000
Konferenčné a členské poplatky	17 000
<b>Spolu</b>	<b>3 567 000</b>

**Činnosť a projekty PON v roku 2005 finančne podporili:**

Ministerstvo vnútra SR

Konzorcium Nadácie otvorenej spoločnosti, Vzdelávacej nadácie Jana Husa a Nadácie pre deti Slovenska – z programu TRUST

Veľvyslanectvo Holandského kráľovstva z programu Matra Kap

Komunitná nadácia Prešov

Nitrianska komunitná nadácia

Mesto Trnava z Mestského grantového programu - projekt Zdravé mesto

Európska komisia z programov: AGIS, DAPHNE, Leonardo da Vinci

**Na aktivitách a projektoch PON v roku 2005 spolupracovali:**

Ministerstvo spravodlivosti SR

Justičná akadémia SR

Krajské úrady a koordinátori prevencie kriminality v SR

Národná asociácia sudkýň Slovenska

APAV, Portugalsko

INAVEM, Francúzsko

**Firma RYS, Bratislava – bezplatná tvorba a udržiavanie webovej stránky PON**